



# Гаражные откатные секционные ворота

Технические данные для монтажа: состояние на 01.08.2015



# Содержание

Содержание	Страница
Тип ворот / Полотно ворот	3
HST, M-гофр, Woodgrain	4
HST, M-гофр, Sandgrain, Silkgrain, Decograin	5
HST, L-гофр, Woodgrain	6
HST, L-гофр, Sandgrain, Silkgrain, Decograin	7
HST, S-кассета, Woodgrain	8
HST, S-кассета, Decograin	9
Направляющая ES – привод для настенного монтажа	10
Направляющая DS – привод для настенного монтажа, небольшой боковой упор X	11
Направляющая ES – привод для потолочного монтажа A	12
Направляющая ES – привод для потолочного монтажа B	13
Направляющая ES – привод для потолочного монтажа B, откатные ворота	14
Более подробная информация	15

Оснащение полотен ворот и фурнитура с примерами монтажа описаны в настоящем руководстве.

До начала монтажа секционных ворот должны быть готовы проем ворот и пол гаража.

Перепечатка (даже частичная) разрешена только с нашего согласия. Авторские права защищены.

Все размеры в мм.

Сохраняем за собой право на внесение конструктивных изменений.

Тип ворот	Полотно ворот
<b>Откатные секционные ворота HST – Стальные секции, двустенные</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M-гофр Woodgrain, Sandgrain, Silkgrain или Decograin</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двустенные секции ворот, заполненные вспененным полиуретаном, с наружной стороны с поверхностью Woodgrain, Sandgrain, Silkgrain или Decograin, с внутренней стороны – с оттиском Stucco</li> <li>• Секции ворот одинаковой ширины, с вертикальным гофром, изготовлены из горячеоцинкованного стального листа</li> <li>• Поверхность с полиэстеровым грунтовочным покрытием (в случае поверхности Decograin внешнее покрытие из полимерной пленки)</li> <li>• Остекление возможно в верхней части ворот</li> <li>• Вентиляционные решетки возможны в нижней части ворот</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L-гофр Woodgrain, Sandgrain, Silkgrain или Decograin</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двустенные секции ворот, заполненные вспененным полиуретаном, с наружной стороны с поверхностью Woodgrain, Sandgrain, Silkgrain или Decograin, с внутренней стороны – с оттиском Stucco</li> <li>• Секции ворот одинаковой ширины, без гофра, изготовлены из горячеоцинкованного стального листа</li> <li>• Поверхность с полиэстеровым грунтовочным покрытием</li> <li>• Остекление возможно в верхней части ворот</li> <li>• Вентиляционные решетки возможны в нижней части ворот</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>S-кассета Woodgrain или Decograin</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двустенные секции ворот, заполненные вспененным полиуретаном, с наружной стороны с поверхностью Woodgrain или Decograin, с внутренней стороны – с оттиском Stucco</li> <li>• Секции ворот одинаковой ширины, с кассетами, изготовлены из горячеоцинкованного стального листа</li> <li>• Поверхность с полиэстеровым грунтовочным покрытием (в случае поверхности Decograin внешнее покрытие из полимерной пленки)</li> <li>• Остекление возможно в верхней части ворот</li> <li>• Вентиляционные решетки возможны в нижней части ворот</li> </ul>

Более подробная информация содержится в проспекте


# Откатные секционные ворота HST


М-гофр

Woodgrain

## Внешний вид

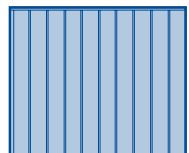
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 x 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

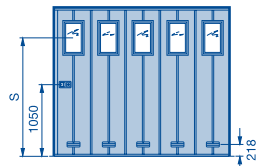
 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2

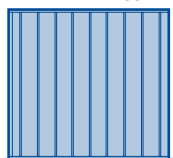


Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

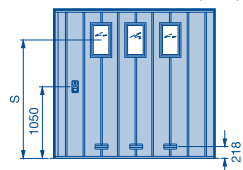
Модульная высота														S													
	4			5			6		7		8		9		10		11		12		13	Количество секций ворот, остеклений типа S, вентиляционных решеток					
3000																						2658					
2875																							2487				
2750																							2382				
2625																							2281				
2500																							2156				
2375																							1995				
2250																							1845				
2205																							1821				
2125																							1731				
2080																							1708				
2000																							1668				
1875																							-				
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	Высота секций ворот
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500	
	Модульная ширина																										

## Нестандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2



Возможны промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины с шагом 1 мм.

Модульная высота														S														
	4			5			6		7		8		9		10		11		12		13	Количество секций ворот						
3000																											2658	
2875																												2487
2750																												2382
2625																												2281
2500																												2156
2375																												1995
2250																												1845
2205																												1821
2125																												1731
2080																												1708
2000																												1668
1875																												-
1800																												-
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	525	Высота секций ворот
	1800	1901	1981	2026	2101	2151	2276	2401	2526	2651	2776	2901	3021	3176	3401	3651	3901	4151	4401	4651	4901	5151	5401	5601	5901	6201	6401	6499
	Промежуточная ширина																											


# Откатные секционные ворота HST

М-гофр

Sandgrain, Silkgrain или Decograin

## Внешний вид

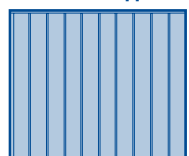
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 x 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

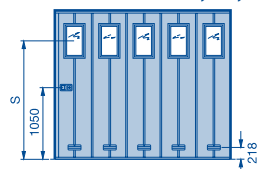
 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2

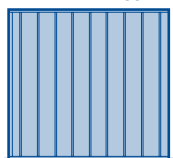


Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

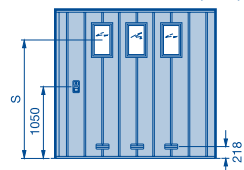
Модульная высота														S														
	3000																		2658									
2875																		2487										
2750																		2382										
2625																		2281										
2500																		2156										
2375																		1995										
2250																		1845										
2205																		1821										
2125																		1731										
2080																		1708										
2000																		1668										
1875																		-										
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13		Количество секций ворот, остеклений типа S, вентиляционных решеток		
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	Количество секций ворот	
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500	Высота секций ворот	
	Модульная ширина																											

## Нестандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2



Возможны промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины с шагом 1 мм.

Модульная высота														S															
	3000																												2658
2875																													2487
2750																													2382
2625																													2281
2500																													2156
2375																													1995
2250																													1845
2205																													1821
2125																													1731
2080																													1708
2000																													1668
1875																													-
1800																													-
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13		Количество секций ворот			
	2		3			4				5			6		7		8		9		10		11		Количество остеклений типа S, вентиляционных решеток				
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	525	Высота секций ворот	
	1800	1901	1981	2026	2101	2151	2276	2401	2526	2651	2776	2901	3021	3176	3401	3651	3901	4151	4401	4651	4901	5151	5401	5601	5901	6201	6401	6499	
	Промежуточная ширина																												


# Откатные секционные ворота HST


L-гофр

Woodgrain

## Внешний вид

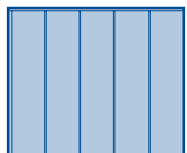
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 x 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

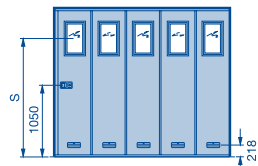
 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2

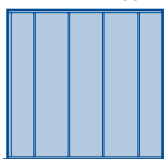


Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

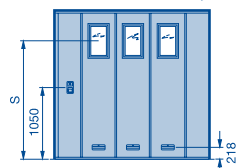
Модульная высота																					S						
	3000																					2658					
2875																						2487					
2750																						2382					
2625																						2281					
2500																						2156					
2375																						1995					
2250																						1845					
2205																						1821					
2125																						1731					
2080																						1708					
2000																						1668					
1875																						-					
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13	Количество секций ворот, остеклений типа S, вентиляционных решеток		
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	Высота секций ворот
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500	
	Модульная ширина																										

## Нестандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2



Возможны промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины с шагом 1 мм.

Модульная высота																					S							
	3000																										2658	
2875																											2487	
2750																											2382	
2625																											2281	
2500																											2156	
2375																											1995	
2250																											1845	
2205																											1821	
2125																											1731	
2080																											1708	
2000																											1668	
1875																											-	
1800																											-	
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13		Количество секций ворот		
	2		3			4				5			6			7		8			9		10			11		Количество остеклений типа S, вентиляционных решеток
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	525	Высота секций ворот
	1800	1901	1981	2026	2101	2151	2276	2401	2526	2651	2776	2901	3021	3176	3401	3651	3901	4151	4401	4651	4901	5151	5401	5601	5901	6201	6401	6499
	Промежуточная ширина																											


# Откатные секционные ворота HST


L-гофр

Sandgrain, Silkgrain или Decograin

## Внешний вид

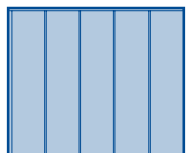
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

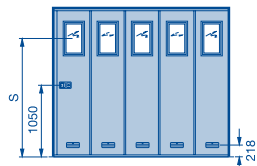
 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2

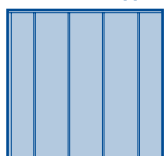


Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

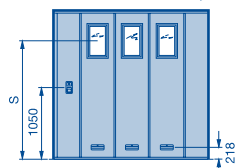
Модульная высота														S														
	3000																			2658								
2875																			2487									
2750																			2382									
2625																			2281									
2500																			2156									
2375																			1995									
2250																			1845									
2205																			1821									
2125																			1731									
2080																			1708									
2000																			1668									
1875																			-									
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13		Количество секций ворот, остеклений типа S, вентиляционных решеток		
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	Высота секций ворот	
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500		
	Модульная ширина																											

## Нестандартные размеры

Базовая модель



С остеклением S0, S1, S2



Возможны промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины с шагом 1 мм.

Модульная высота														S															
	3000																												2658
2875																													2487
2750																													2382
2625																													2281
2500																													2156
2375																													1995
2250																													1845
2205																													1821
2125																													1731
2080																													1708
2000																													1668
1875																													-
1800																													-
	4				5				6			7		8		9		10		11		12		13		Количество секций ворот			
	2		3			4				5			6			7		8			9		10			11		Количество остеклений типа S, вентиляционных решеток	
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	525	Высота секций ворот	
	1800	1901	1981	2026	2101	2151	2276	2401	2526	2651	2776	2901	3021	3176	3401	3651	3901	4151	4401	4651	4901	5151	5401	5601	5901	6201	6401	6499	
	Промежуточная ширина																												


# Откатные секционные ворота HST


S-кассета

Woodgrain

## Внешний вид

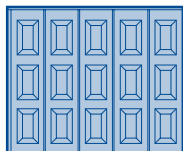
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

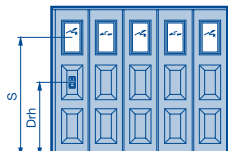
 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

### Базовая модель



### С остеклением S0, S1, S2



Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

Модульная высота														K	S	Drh													
	3000														4	2658	1155												
2875														4	2487	1129													
2750														4	2382	1081													
2625														4	2281	1031													
2500														4	2156	989													
2375														3	1995	1219													
2250														3	1845	1156													
2205														3	1821	1134													
2125														3	1731	1093													
2080														3	1708	1071													
2000														3	1668	1031													
														Количество секций ворот, остеклений типа S															
														Высота секций ворот															
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	K	Количество кассет	
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500	Drh	Высота нажимной ручки	
	Модульная ширина																												




# Откатные секционные ворота HST


S-кассета

Decograin

## Внешний вид

(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2500 x 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

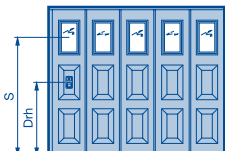
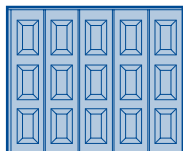
 Диапазон размеров ворот, которые могут эксплуатироваться с приводом ProMatic.

 Диапазон размеров ворот, для которых необходим привод SupraMatic.

## Стандартные размеры

Базовая модель

C остеклением S0, S1, S2



Промежуточные значения высоты с шагом 5 мм, промежуточные значения ширины невозможны.

Модульная высота														K	S	Drh													
	3000														4	2658	1155												
2875														4	2487	1129													
2750														4	2382	1081													
2625														4	2281	1031													
2500														4	2156	989													
2375														3	1995	1219													
2250														3	1845	1156													
2205														3	1821	1134													
2125														3	1731	1093													
2080														3	1708	1071													
2000														3	1668	1031													
														Количество секций ворот, остеклений типа S															
														Высота секций ворот															
	500	520	531	550	562	475	500	525	550	479	500	520	468	500	468	500	531	500	475	500	525	500	475	500	525	500	K	Количество кассет	
	2000	2080	2125	2205	2250	2375	2500	2625	2750	2875	3000	3125	3275	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500	5700	6000	6300	6500	Drh	Высота нажимной ручки	
	Модульная ширина																												

# Откатные секционные ворота HST

Направляющая ES – стандартные размеры

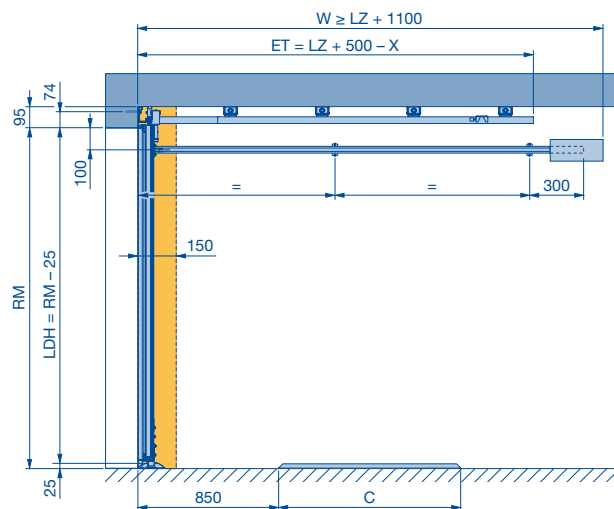
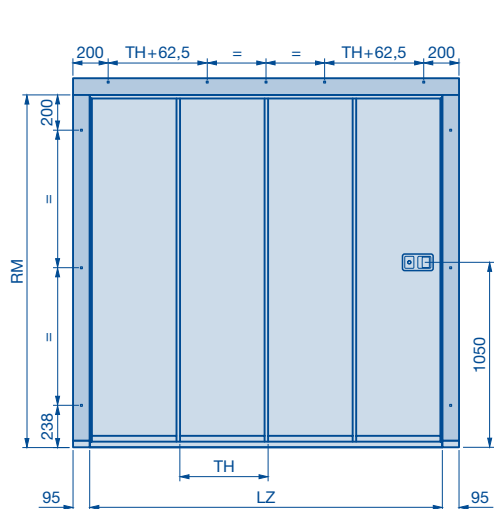
Настенный монтаж привода

Ручное управление

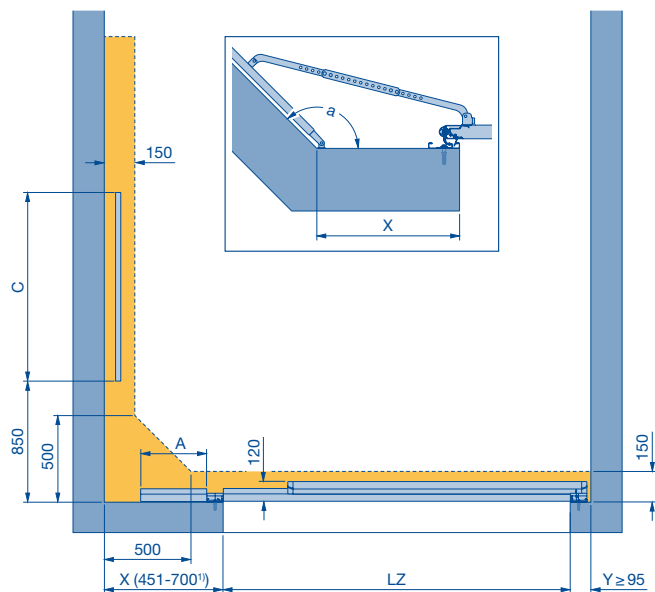
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2250 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

**Указание:**

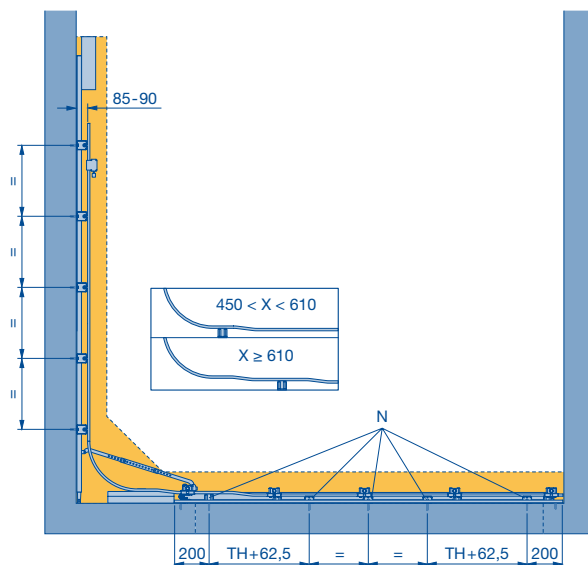
Свободное пространство для монтажа и дальнейшей эксплуатации ворот должно быть полностью свободным.



Разрез напольной шины



Разрез направляющей шины



A = длина короткой напольной шины	
451 ≤ X ≤ 605	A = 300
605 < X ≤ 900	A = X - 305

C = длина боковой напольной шины <sup>2)</sup>	
701 ≤ X < 1000	LZ - 250
X ≥ 1000	LZ + 500 - X
Дополнительная напольная шина <sup>3)</sup>	
X ≥ 3000	LZ - 845

Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из одной части	
LZ	N
1800 - 2205	4
2206 - 2625	5
2626 - 3125	6
3126 - 3750	7
3751 - 4250	8
4251 - 4750	9
4751 - 5000	10
Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из двух частей	
5001 - 5500	10
5501 - 6500	12

Угол поворота [a]	макс. X
135°	458
130°	497
125°	531
120°	561
115°	587
110°	612
105°	635
100°	657
95°	697
90°	700

1) Значения X > 700 до 1000 возможны для ворот без привода; значения X > 1000 возможны для ворот без привода с комплектом «Увеличение глубины откоса проема HST»  
 2) При LZ > 5000 – вариант исполнения из двух частей  
 3) Боковая напольная шина вдоль откоса проема X

# Откатные секционные ворота HST

Направляющая DS – стандартные размеры

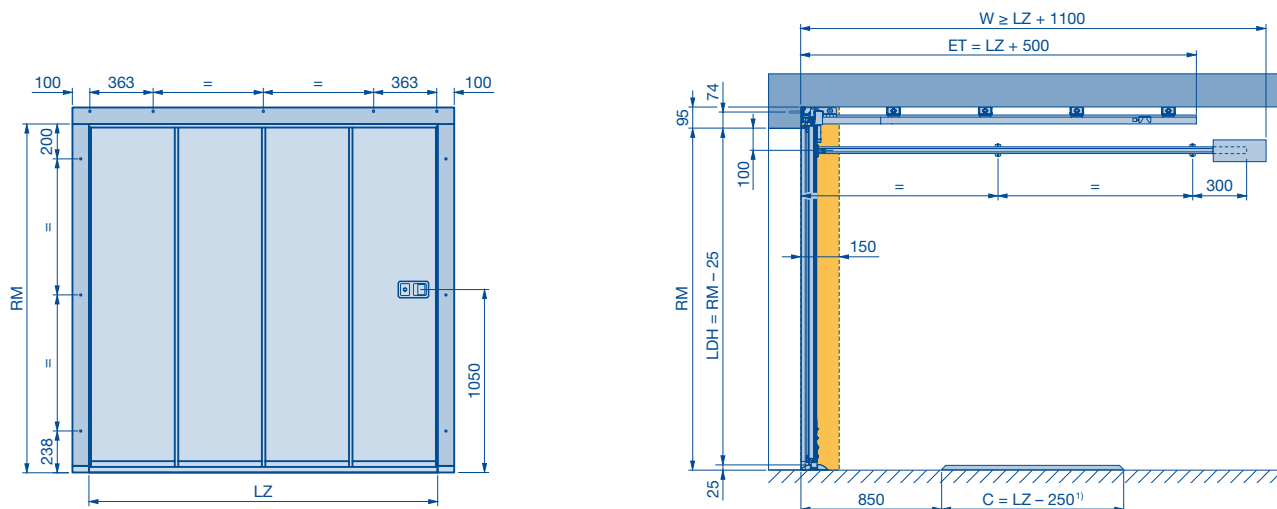
Привод для настенного монтажа, небольшой боковой упор X

Ручное управление

(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2250 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

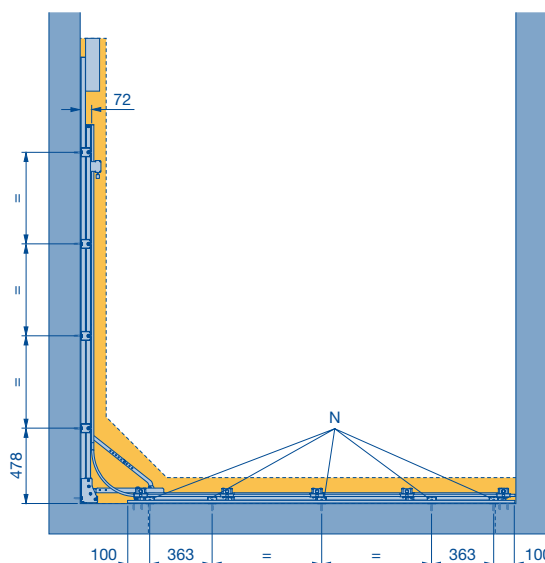
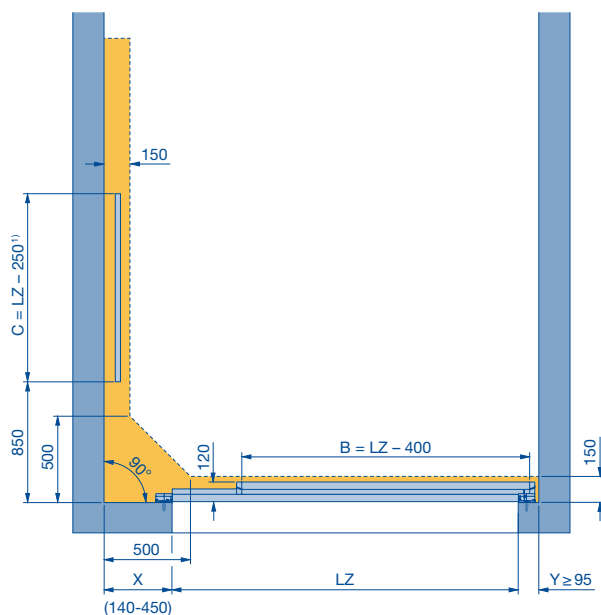
**Указание:**

Свободное пространство для монтажа и дальнейшей эксплуатации ворот должно быть полностью свободным.



Разрез напольной шины

Разрез направляющей шины



Крепление верхней рамы направляющей	
LZ	N
1800–2249	5
2250–2624	6
2625–3124	7
3125–3999	8
4000–4499	9
4500–4999	10
5000	11
Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из двух частей	
5001–5749	12
5750–6500	14

1) При LZ > 5000 – вариант исполнения из двух частей

# Откатные секционные ворота HST

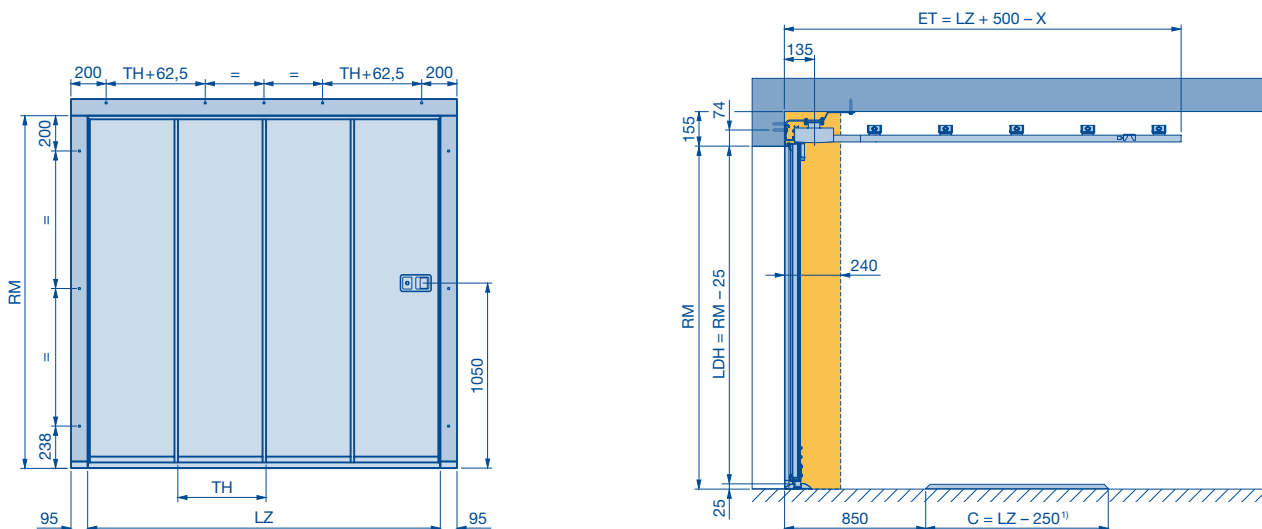
Направляющая ES – стандартные размеры

Потолочный монтаж привода А

(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2250 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

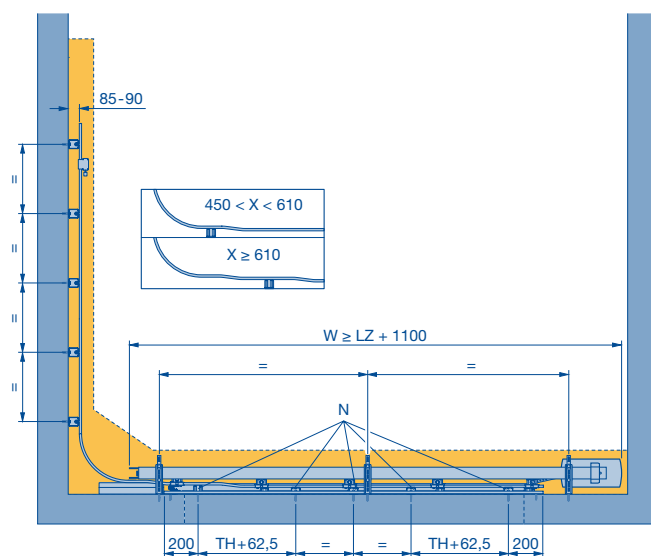
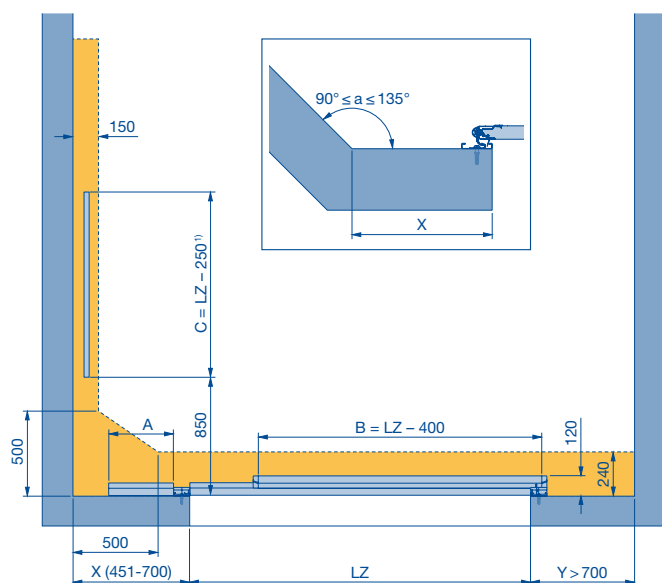
**Указание:**

Свободное пространство для монтажа и дальнейшей эксплуатации ворот должно быть полностью свободным.



Разрез напольной шины

Разрез направляющей шины



A = длина короткой напольной шины	
451 ≤ X ≤ 605	A = 300
605 < X ≤ 700	A = X - 305

Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из одной части	
LZ	N
1800 – 2249	5
2250 – 2624	6
2625 – 3124	7
3125 – 3999	8
4000 – 4499	9
4500 – 4999	10
5000	11
Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из двух частей	
5001 – 5749	12
5750 – 6500	14

1) При LZ > 5000 – вариант исполнения из двух частей

# Откатные секционные ворота HST

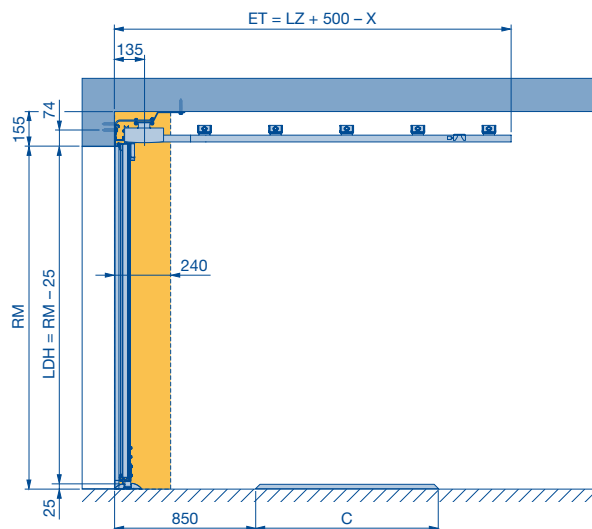
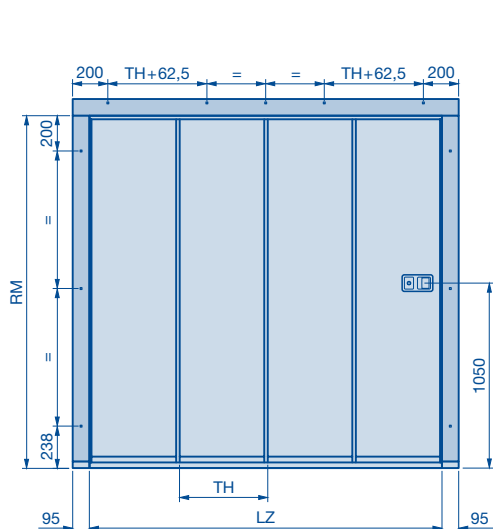
Направляющая ES – стандартные размеры

Потолочный монтаж привода В

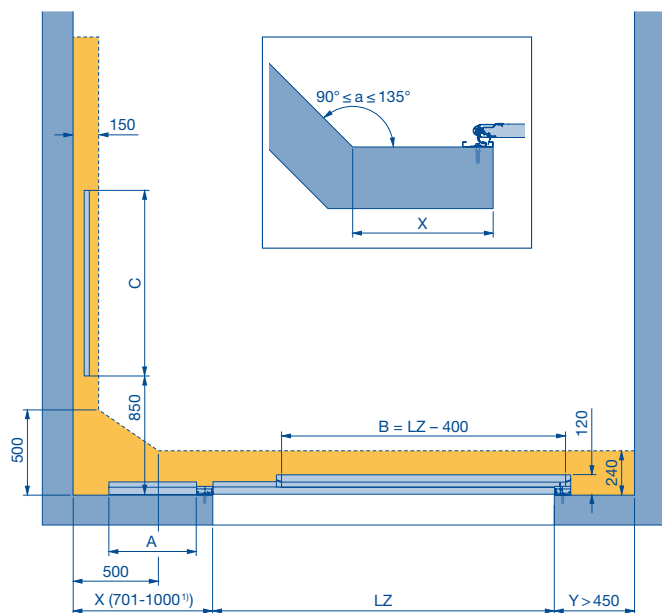
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2250 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

**Указание:**

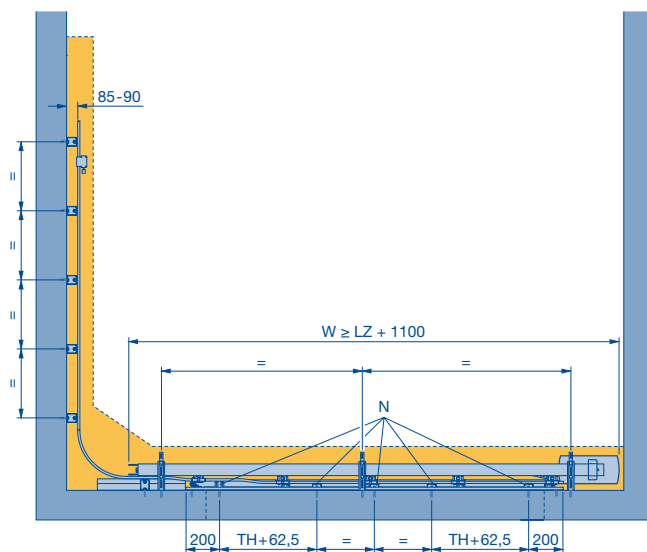
Свободное пространство для монтажа и дальнейшей эксплуатации ворот должно быть полностью свободным.



Разрез напольной шины



Разрез направляющей шины



A = длина короткой напольной шины	
$451 \leq X \leq 605$	A = 300
$605 < X \leq 900$	A = X - 305

C = длина боковой напольной шины <sup>2)</sup>	
$701 \leq X < 1000$	LZ - 250
$X \geq 1000$	LZ + 500 - X

Дополнительная напольная шина <sup>3)</sup>	
$X \geq 3000$	LZ - 845

Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из одной части	
LZ	N
1800 - 2205	4
2206 - 2625	5
2626 - 3125	6
3126 - 3750	7
3751 - 4250	8
4251 - 4750	9
4751 - 5000	10

Крепление верхней рамы направляющей, состоящей из двух частей	
LZ	N
5001 - 5500	10
5501 - 6500	12

- 1) Значения  $X > 1000$  возможны с комплектом «Увеличение глубины откоса проема HST»
- 2) При  $LZ > 5000$  – вариант исполнения из двух частей
- 3) Боковая напольная шина вдоль откоса проема X заменяет короткую напольную шину A

# Откатные секционные ворота HST

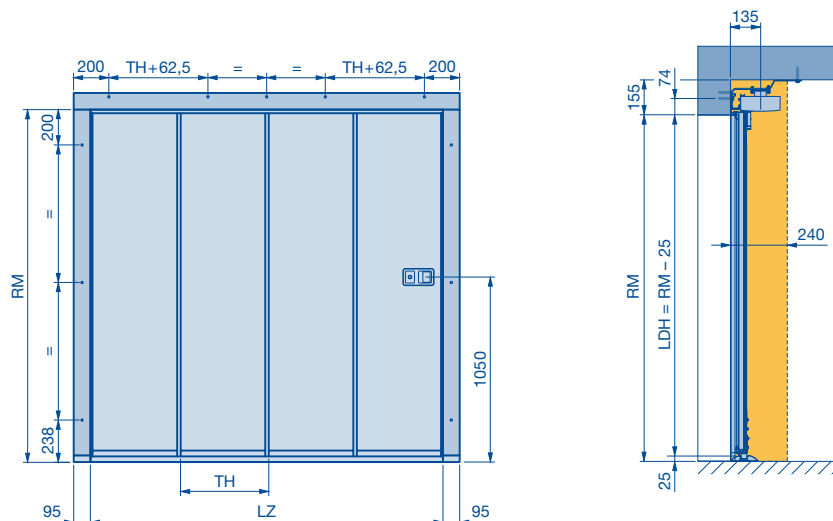
## Направляющая ES – стандартные размеры

### Потолочный монтаж привода В откатных ворот

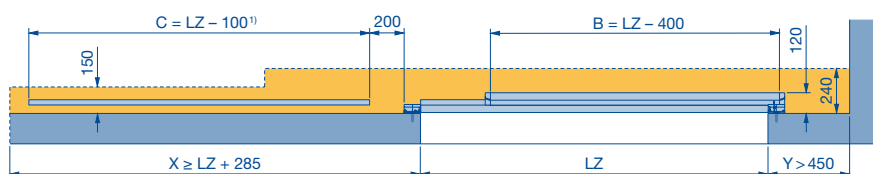
(Изображения ворот по своим пропорциям соответствуют размерам 2250 × 2125 мм. В случае ворот других размеров имеются отклонения.)

#### Указание:

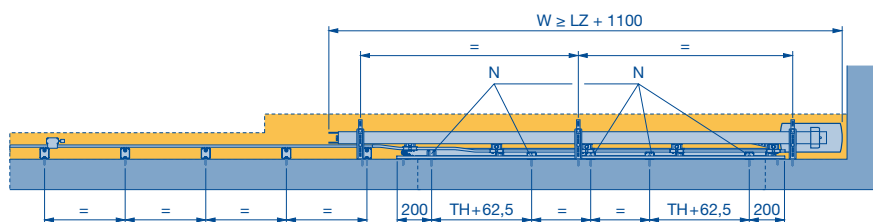
Свободное пространство для монтажа и дальнейшей эксплуатации ворот должно быть полностью свободным.



#### Разрез напольной шины



#### Разрез направляющей шины

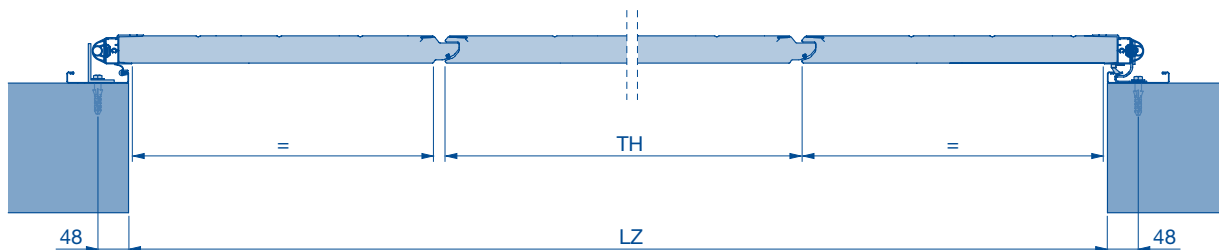


1) При  $LZ > 5000$  – вариант исполнения из двух частей

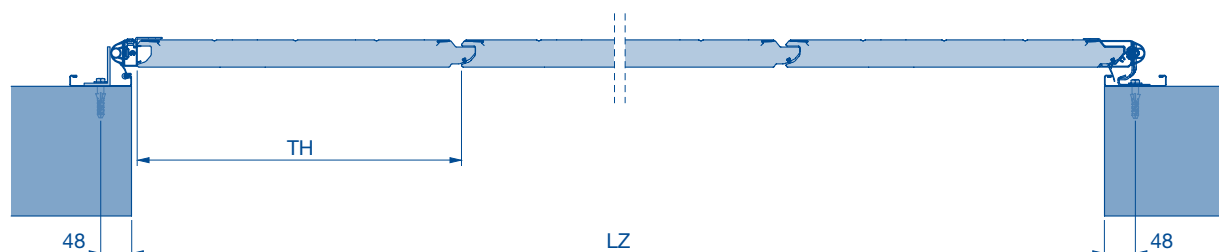
# Откатные секционные ворота HST

Более подробная информация

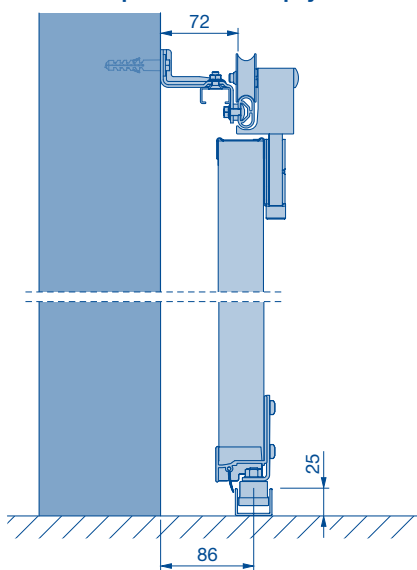
Ворота с промежуточной шириной



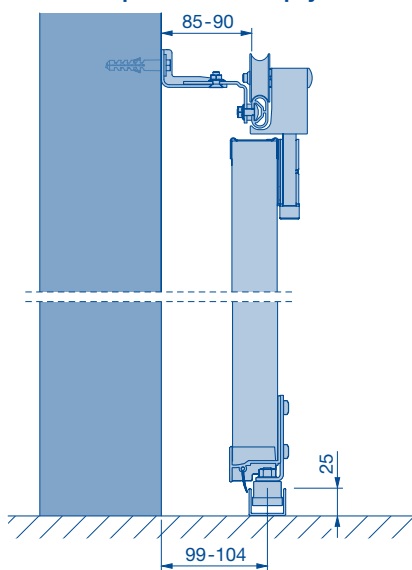
Ворота с модульной шириной (стандартные размеры)



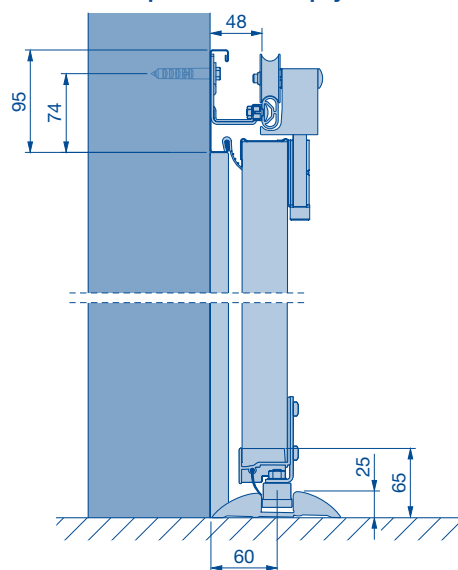
Боковая стена направляющая DS  
Примыкание сверху



Боковая стена направляющая ES  
Примыкание сверху

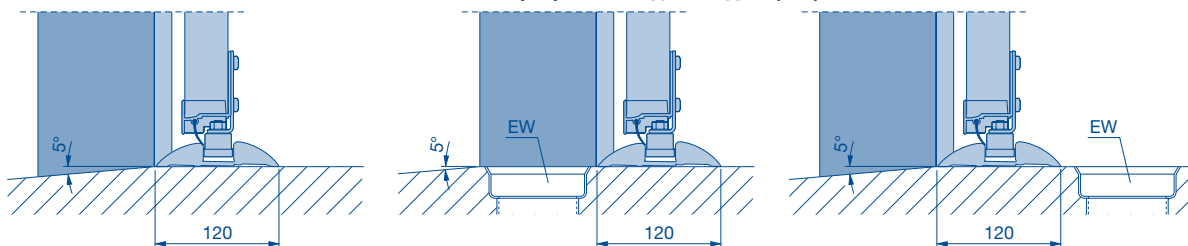


Передняя стена  
Примыкание сверху



Примыкание к полу

Напольные профили с водоотводом (EW)



## Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtshausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Genk NV, Бельгия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, США

Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Китае, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

**ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА**  
**ПРИВОДЫ**  
**ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА**  
**ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ**  
**ДВЕРИ**  
**КОРОБКИ**

